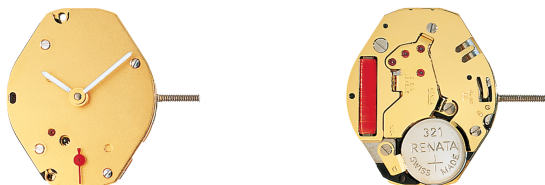


# Quartz Movements

## 经典功能

### 朗达 薄装系列

型号 1069 - 6□x 8'''



#### 产品规格

指针式石英机芯

系列

型号

尺寸

版本 瑞士制造

版本 瑞士零件 远东组装

电池寿命

厚电池寿命

标准针高

薄装系列

1069

6□x 8'''

6 钻石 / 金色 更换电池提示

2 钻石 / 银色

25 月

34 月

1

#### 特点

- 金属机芯，可修理
- 拉停把心省电功能：节省大概70%耗电
- 男装小秒针离中心 6.3 mm

#### 功能

- 两针
- 小秒针

# Quartz Movements

## 经典功能

### 朗达 薄装系列

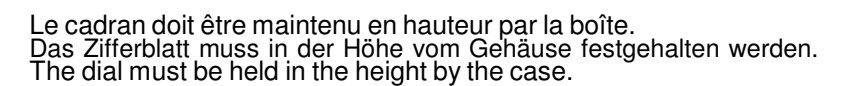
型号 1069 - 6□x 8'''

#### 技术规格

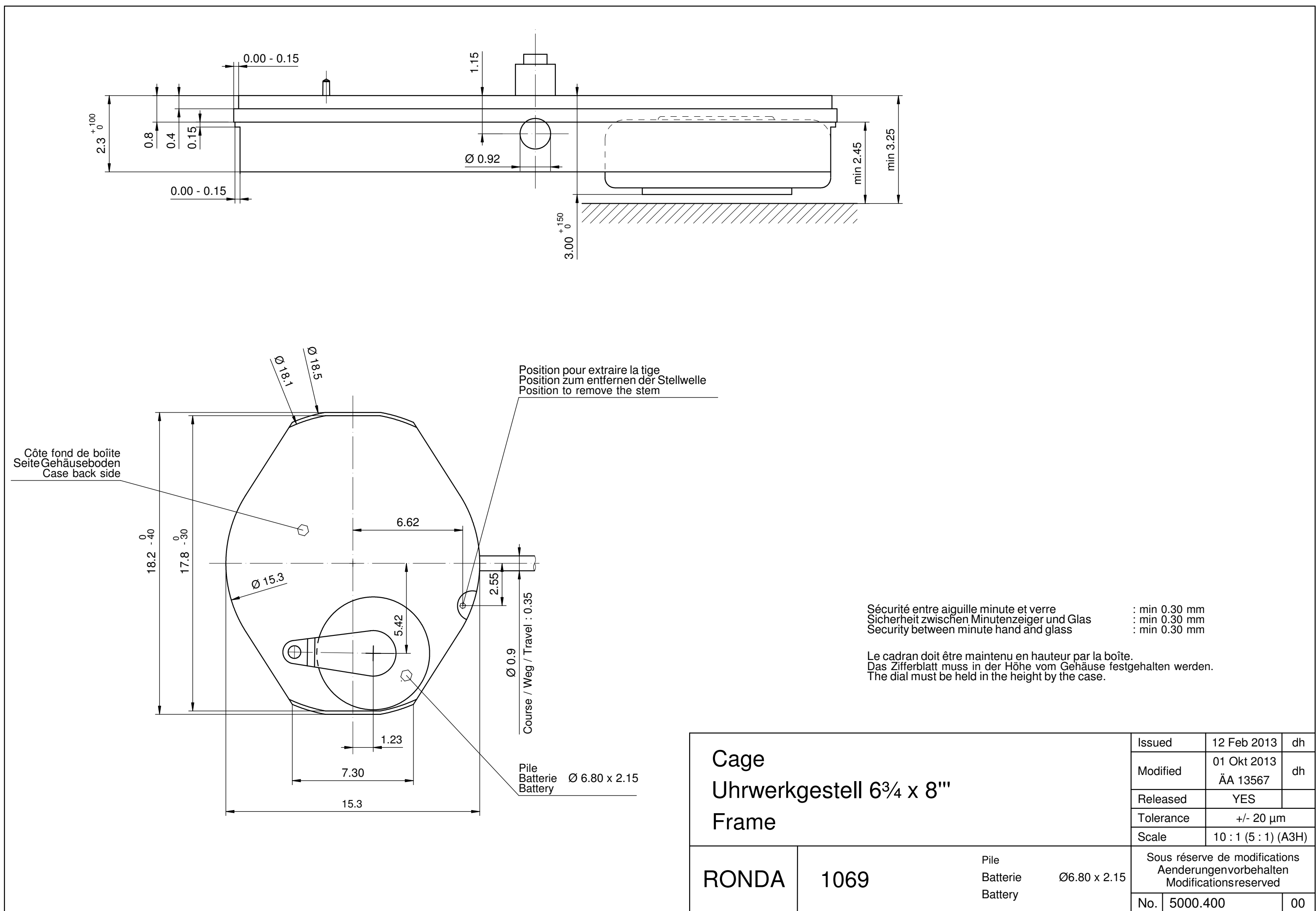
机芯直径	15.30 mm
内罩座位直径	15.30 mm
机芯厚度	2.30 mm
电池以上厚度	2.35 mm
厚电池以上厚度。	3.00 mm
机芯座位	0.40 mm
把中	1.15 mm
把心行程	0.35 mm
把心螺纹直径	0.90 mm
秒针运行扭力 - 一般情况下	5 $\mu$ Nm
分针运行扭力 - 一般情况下	250 $\mu$ Nm
运作温度	0 - 50 ° C
误差率	-10/ +20 秒/月
防磁度	18.8 Oe
防震度	NIHS 91-10

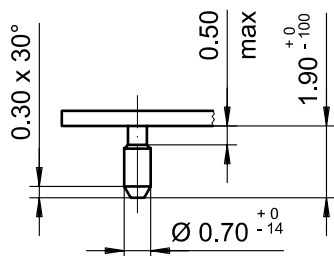
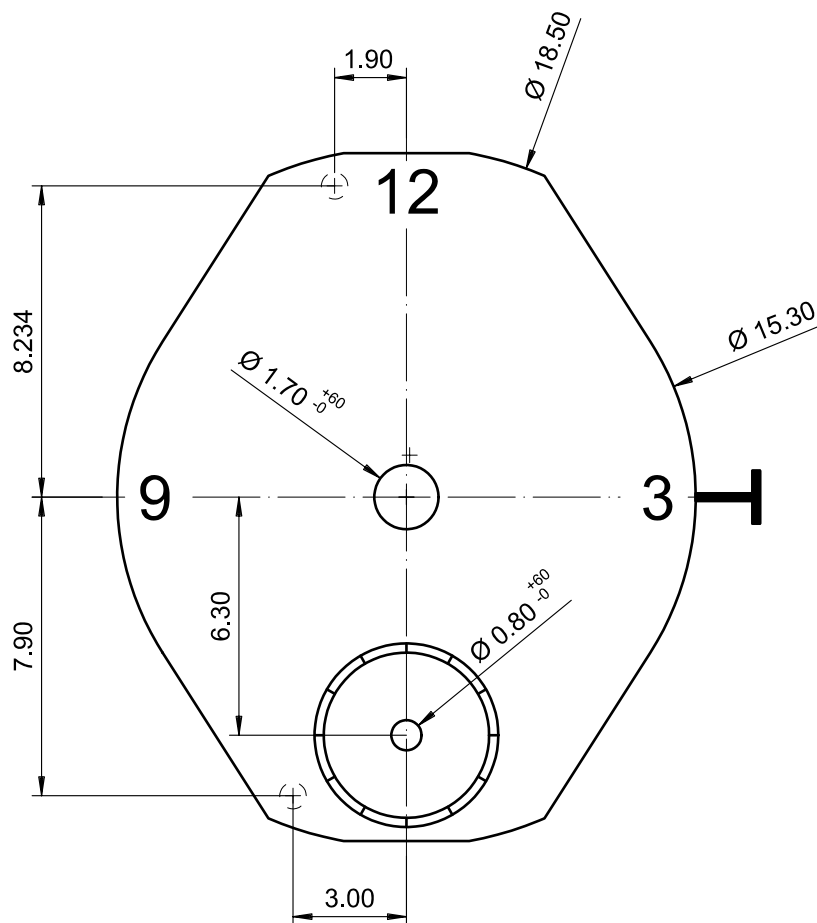
#### 电池规格

电池类型	型号 321
厚电池	型号 364
电池寿命	25 月
厚电池寿命	34 月
电压	1.5 V
电耗 - 一般情况下	0.82 $\mu$ A
电耗 - 上限	1.15 $\mu$ A



<div>Cage Uhrwerkgestell Frame</div> <div>6¾ x 8'''</div>		Issued	05 Jan 1998	os
		Modified	25 Jun 2012 ÄÄ 12053	dh
		Released	YES	
		Tolerance	+/- 20 µm	
		Scale	10 : 1 (5 : 1) (A3H)	
RONDA	1069	Sous réserve de modifications Änderungen vorbehalten Modifications reserved		
		No.	5000.285	07



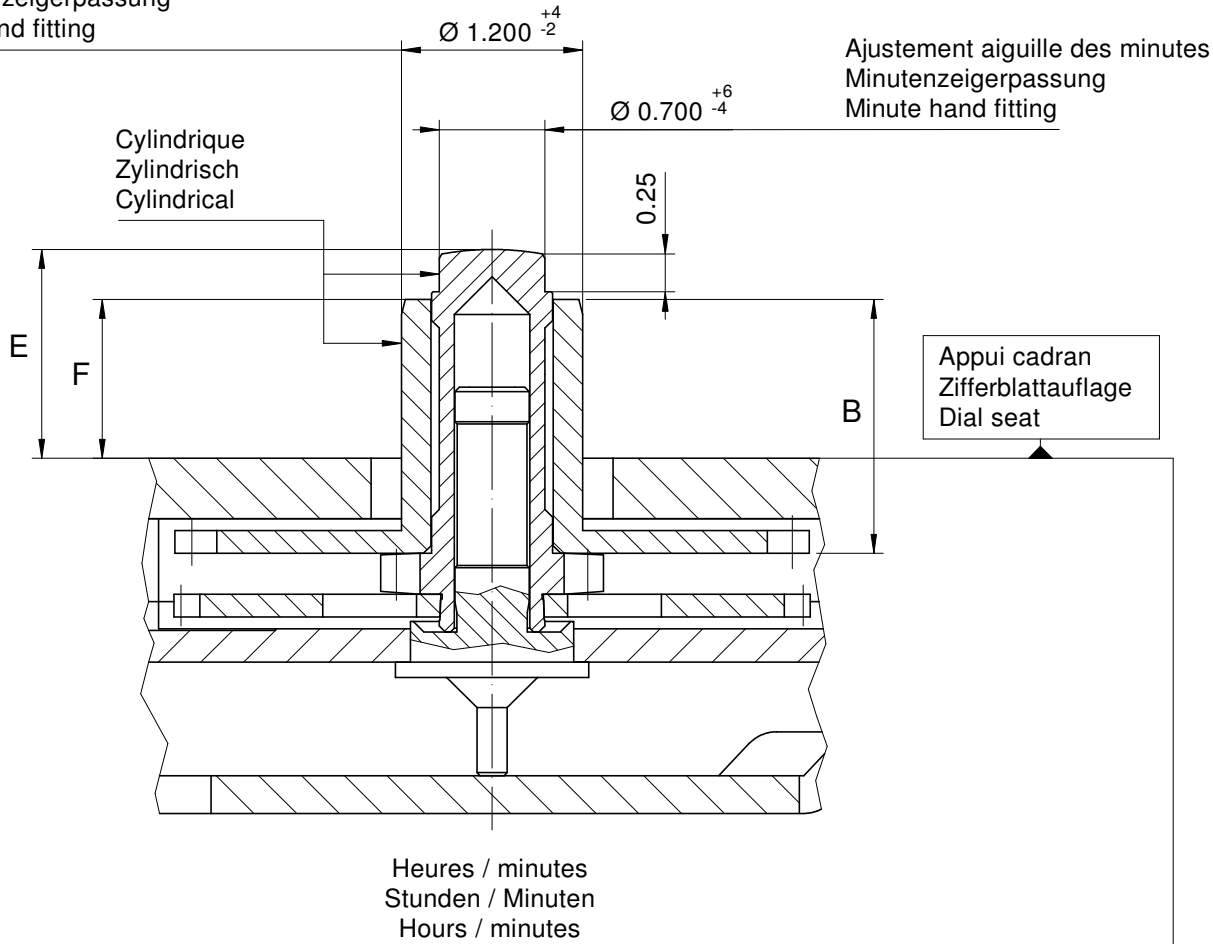


Epaisseur du cadran selon hauteur de l'aiguillage  
Zifferblattdicke gemäss Zeigerwerkhöhen  
Dial thickness according to hand fitting heights

Tige
Stellw.
Stem
3H

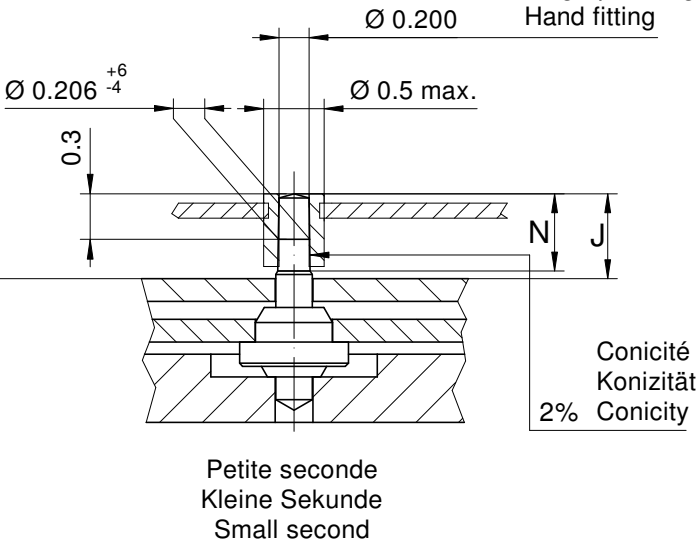
Cadran Zifferblatt Dial		6 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> x 8'''		Issued	13 Dez 2006	cw
				Modified	15Dez.2006 ÄÄ ----	cm
				Released	YES	
				Tolerance	+/- 20 µm	
				Scale	5 : 1 (A4V)	
RONDA	1069	Sous réserve de modifications Äenderungen vorbehalten Modifications reserved				
		No.	5010.482	01		

Ajustement aiguille des heures  
Stundenzeigerpassung  
Hour hand fitting



Aiguillage no Zeigerwerkhöhe Nr. Hand fitting height No	Dépassement Höhe über Zifferblattauflage Height over dial seat			Longueur Länge Length		Epaisseur max. (peinture comprise) Max. Dicke (inkl. Farbe) Max. thickness (paint included)		
	Chaussée Minutenrohr Cannon-pinion	Roue des heures Stundenrad Hour wheel	N	Petite seconde Kleine Sekunde small seconde	Roue des heures Stundenrad Hour wheel	Cadran Zifferblatt Dial		Aiguilles Zeiger Hands
						Sous l'aiguille des minutes Unter Minutenzeiger Under minute hand	Sous l'aiguille des heures Unter Stundenzeiger Under hour hand	Sous l'aiguille de petite seconde Unter kleine Sekundenzeiger Under small second hand
0	1.38	1.05	0.50	0.56	1.68	0.95	0.65	0.20
1	1.48	1.15	0.60	0.66	1.78	1.05	0.75	0.30
2	1.68	1.35	0.70	0.76	1.98	1.25	0.95	0.40

Ajustement aiguille  
Zeigerpassung  
Hand fitting



		Aig. des minutes Minutenzeiger Minute hand	Aig. des heures Stundenzeiger Hour hand	Aig. petite secondes Kleine Sekundenzeiger Small second hand	Lors de la pose d'aiguilles, le mouvement doit être soutenu. Beim Zeigersetzen muss das Werk abgestützt werden. The movement needs to be supported for hand setting.
mg	max.	30	30	10	Masse / Masse / weight
µNm	max.	0.60	0.60	0.04	Balourd / Unwucht / unbalance
gmm <sup>2</sup>	max.	-	-	0.1	Inertie / Massenträgheit / Inertia
N	max.	40	40	30	Force de chassage / Aufpresskraft / Force

Aiguillages Zeigerwerkhöhen 6 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> x 8''' Hand fitting heights		Issued	15 Dez 1997	cs
		Modified	15 Okt 2014 ÄA 13275	dh
		Released	Yes	
		Tolerance	µm	
		Scale	20 : 1 (A3H)	
RONDA	1069	Sous réserve de modifications Änderungen vorbehalten Modifications reserved		
		No.	3316.057	11

\* En cas de données différentes, veuillez contacter le service après-vente

\* Bei abweichenden Werten, bitte technischen Kundendienst anfragen

\* In case of different values, please contact the customer service



Tige de travail (intégrée dans le mouvement)  
Arbeitsstellwelle (im Werk eingebaut)  
Working stem (implemented in the movement)

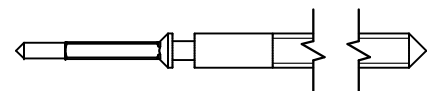
No. d'article Artikelnummer Part number	L	L1	L2	L3	S	D
3000.160.CO	16.00	11.65	19.30	11.41	0.90	0.80



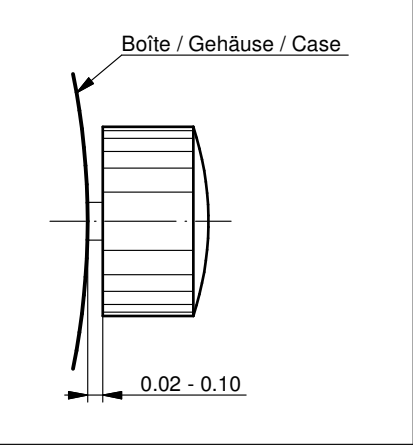
Couleur de la couronne Kronenfarbe Crown color	vert foncé dunkelgrün dark green
Code	UN 6020

Tige (normale) / Stellwelle (normal) / Stem (normal)

No. d'article Artikelnummer Part number	L	L1	L2	L3	S	D
3000.160	16.00	11.65	19.30	11.41	0.90	0.80
3000.165	20.00	15.65	23.30	11.46	0.90	0.80



Couronne normale  
Normale Krone  
Normal crown

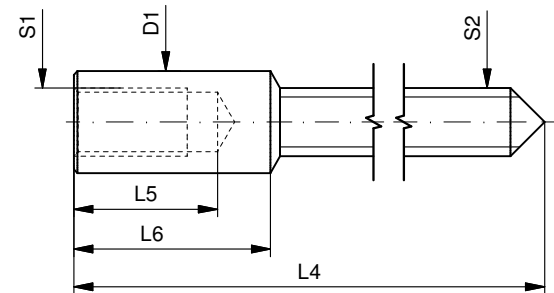


Couronne vissée  
Geschraubte Krone  
Screwed crown

Force ⇐ min. Kraft ⇐ min. Force ⇐ min.	10 N
Force ⇐ max. Kraft ⇐ max. Force ⇐ max.	15 N

Rallonge de tige / Stellwelle Verlängerung / Stem extension

No. d'article Artikelnummer Part number	L4	L5 (min)	L6	S1	S2	D1
3000.040	12.00	1.90	2.60	0.90	0.90	1.35



Tige (dimensions / forces)  
Stellwelle (Dimensionen / Kräfte)  
Stem (dimensions / forces)

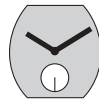
RONDA 1062, 1063, 1064, 1069

Issued	03 Sep 2012	ds5222
Modified	17 Mär 2017 ÄA 34582	mg5224
Released	YES	
Tolerance	---	
Scale	10:1 (A3)	

Sous réserve de modifications Änderungen vorbehalten Modifications reserved		
No.	5030.017	04



6 3/4 x 8'''



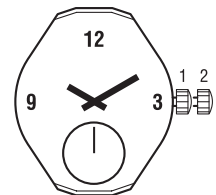
1069

### Funktionen

### Fonctions

### Functions

Kaliber Calibre Caliber	Stellwellenpos. Pos. de tige Stem position	Funktionen Fonctions Functions
1069	1	Normale Position / Position normale / Running position
	2	Zeiger stellen, Sekunden-Stopp mit Unterbruch der Motorimpulse Mise à l'heure, stop-seconde avec interruption des impulsions moteur Hand setting, stop-second with interruption of motor pulses



### Batterie

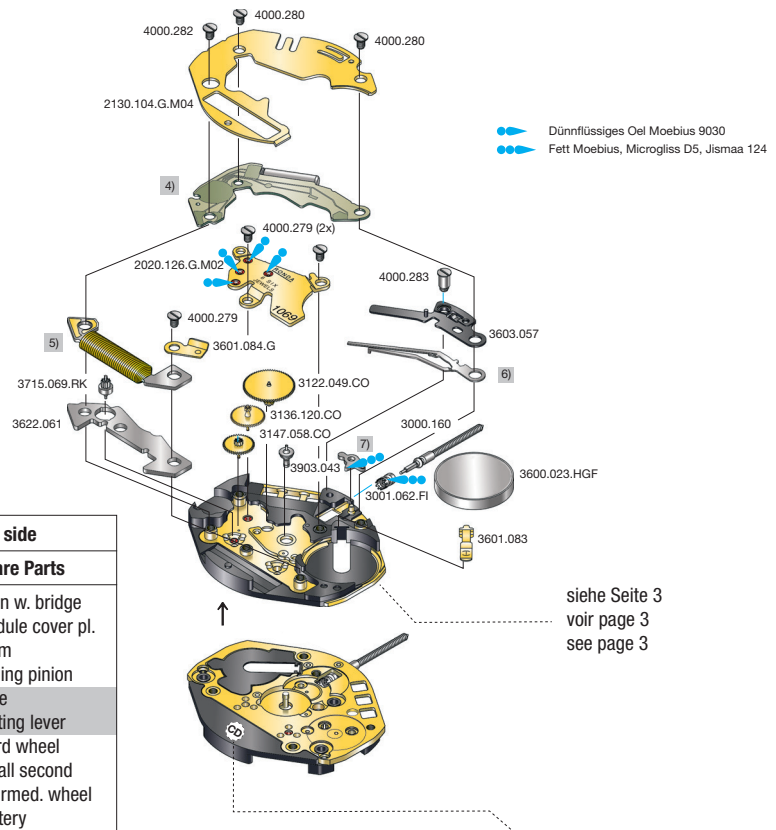
### Pile

### Battery

Kaliber Calibre Caliber	Batterie Pile Battery	Spannung Voltage Tension	Artikelnummer RONDA Numero d'article RONDA Part number RONDA
1069	321 / SR616SW	1.55 V	3600.023.HGF



6 3/4 x 8''' 1069



Code: Beispiel CD / example CD / exemple CD  
(auf der Zifferblattseite / sur côté cadran / on dial side)

Cal. 1069	Werkseite / Côté mouvement / Movement side		
Plan No.	Bestandteile	Fournitures	Spare Parts
2020.126.G.M02	Räderwerkbrücke	Pont rouage	Train w. bridge
2130.104.G.M04	Modul-Abdeckpl.	Couvre module	Module cover pl.
3000.160	Stellwelle	Tige	Stem
3001.062.FI	Kupplungstrieb	Pignon coulant	Sliding pinion
6)	Kuppl.-triebhebel	Bascule	Yoke
7)	Winkelhebel	Tirette	Setting lever
3122.049.CO	Kleinbodenrad	Roue moyenne	Third wheel
3136.120.CO	Rad f. kl. Sek.	Roue petit sec.	Small second
3147.058.CO	Zwischenrad	Roue interméd.	Intermed. wheel
3600.023.HGF	Batterie	Pile	Battery
3601.083	Batt.-Kontakt (-)	Bride contact (-)	Batt. contact (-)
3601.084.G	Batteriehalter (+)	Bride de pile (+)	Battery clamp (+)
3603.057	Deckplatte/Ste.	Couvre mécan.	Setting lever cov.
4)	Modul	Module	Module
5)	Spule	Bobine	Coil
3622.061	Stator	Stator	Stator
3715.069.RK	Rotor	Rotor	Rotor
3903.043	Zentrumlagerrohr	Tube chaussée	Center tube
4000.279	Schraube	Vis	Screw
4000.280	Schraube	Vis	Screw
4000.282	Schraube	Vis	Screw
4000.283	Schraube	Vis	Screw

Code	Ab: <b>01</b> A partir de: <b>01</b> From: <b>01</b>	Ab Januar 2017 A partir de Jan 2017 From January 2017
------	--	---

		1069 SWISS MADE & SWISS PARTS
6)	<b>Kuppl. Triebhebel</b> <b>Bascule</b> <b>Yoke</b>	<b>3015.117</b>
7)	<b>Winkelhebel</b> <b>Tirette</b> <b>Setting lever</b>	<b>3017.068</b>

Code	2. Buchstabe ... <b>F</b> 2 <sup>ème</sup> chiffre ... <b>F</b> Second letter ... <b>F</b>	Bis Dezember 2016 Jusqu' en Décembre 2016 Until December 2016
------	--	---

		1069 SWISS MADE & SWISS PARTS
6)	<b>Kuppl. Triebhebel</b> <b>Bascule</b> <b>Yoke</b>	<b>3015.053</b>
7)	<b>Winkelhebel</b> <b>Tirette</b> <b>Setting lever</b>	<b>3017.043</b>

Die obigen 2 Teile bilden jeweils ein Paar. Deshalb sind die 2 Teile jeder Gruppe nicht einzeln gegeneinander austauschbar.

Les 2 fournitures ci-dessous forment une pair. C'est pourquoi les 2 fournitures de chaque groupe ne sont pas interchangeables.

The 2 parts mentioned above are forming a pair. Therefore the 2 parts of each group are not interchangeable.

Code	2. Buchstabe: ab <b>D</b> 2 <sup>ème</sup> chiffre: à partir de <b>D</b> Second letter: from <b>D</b>	Ab Juli 2015 A partir de Juillet 2015 From July 2015
------	---	--

		1069 SWISS MADE	1069 SWISS PARTS
4)	<b>Modul (neu)</b> <b>Module (nouvelle)</b> <b>Module (new)</b>	<b>3612.262</b> gelb jaune yellow 	<b>3612.263</b> rot rouge red 
5)	<b>Spule (neu)</b> <b>Bobine (nouvelle)</b> <b>Coil (new)</b>	<b>3621.084.RK</b> gelb jaune yellow 	

Code	2. Buchstabe ... <b>C</b> 2 <sup>ème</sup> chiffre ... <b>C</b> Second letter ... <b>C</b>	Bis Juni 2015 Jusqu' en Juin 2015 Until June 2015
------	--	---

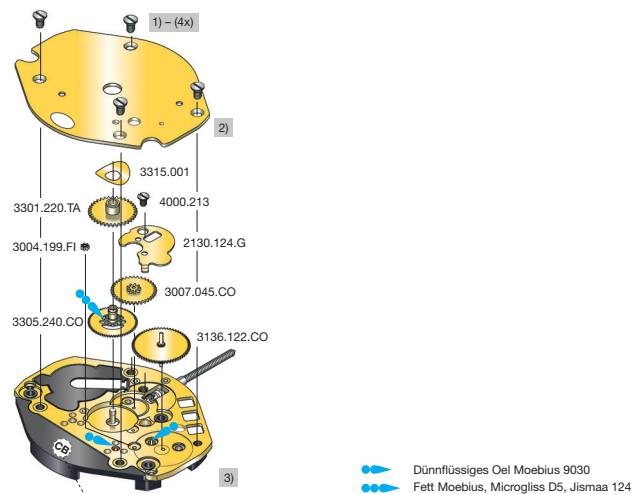
		1069 SWISS MADE	1069 SWISS PARTS
4)	<b>Modul (alt)</b> <b>Module (vielle)</b> <b>Module (old)</b>	<b>3612.222</b> blau bleu blue 	<b>3612.223</b> weiss blanc white 
5)	<b>Spule (alt)</b> <b>Bobine (vielle)</b> <b>Coil (old)</b>	<b>3621.027.RK</b> rot rouge red 	

Die obigen 2 Teile bilden jeweils ein Paar. Deshalb sind die 2 Teile jeder Gruppe nicht einzeln gegeneinander austauschbar.

Les 2 fournitures ci-dessous forment une pair. C'est pourquoi les 2 fournitures de chaque groupe ne sont pas interchangeables.

The 2 parts mentioned above are forming a pair. Therefore the 2 parts of each group are not interchangeable.

6 3/4 x 8''' 1069



Code: Beispiel **CB** / exemple **CB** / exemple **CB**

Cal. 1069	Zifferblattseite / Côté cadran / Dial side		
Plan No.	Bestandteile	Fournitures	Spare Parts
3)	Werkplatte	Platine	Main plate
2130.124.G	Zeigerwerkhaltepl.	Plaque maintien	Maintaining plate
2)	Obere Platte	Plaque supérieure	Superior plate
3004.199.FI	Sek.-Mitnehmerr.	Renvoi petit sec.	Second driv. wh.
3007.045.CO	Wechselrad	Minuterie	Minute wheel
3136.122.CO	Sekundentrieb	Pignon petit sec.	Small sec. pinion
3301.220.TA	Stundenrad	Canon	Hour wheel
3305.240.CO	Minutenrohr	Chaussée	Cannon pinion
3315.001	Spreizfeder 2 1/2	Clinquant 2 1/2	Washer 2 1/2
4000.213	Schraube	Vis	Screw
1)	Schraube	Vis	Screw

Cal. 1069		
	Bis Dez. 2014 Jusqu' en Déc. 2014 Untill Dec. 2014	Ab Jan. 2015 A partir de Jan. 2015 From Jan. 2015
Code	2. Buchstabe ... <b>B</b> Second letter ... <b>B</b> 2 <sup>ème</sup> chiffre: ... <b>B</b>	2. Buchstabe: ab <b>C</b> Second letter: from <b>C</b> 2 <sup>ème</sup> chiffre: à partir de <b>C</b>
1)	4000.286	4000.380
2)	2130.125.G	2130.243.G
3)	2000.537.G	2000.701.G

Die obigen 3 Teile bilden jeweils eine Gruppe. Deshalb sind die 3 Teile jeder Gruppe nicht einzeln gegeneinander austauschbar.

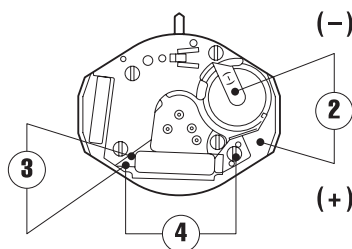
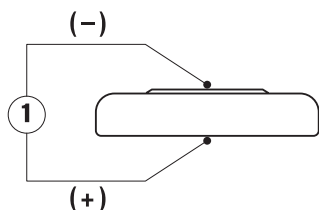
Les 3 fournitures ci-dessous forment un groupe individuel. C'est pourquoi les 3 fournitures de chaque groupe ne sont pas interchangeables.

The 3 parts mentioned above are forming an individual group. Therefore the 3 parts of each group are not interchangeable.

## Elektr. Messungen

## Contrôles électriques

## Electrical checking



Kaliber Calibre Caliber	Pos. Pos. Pos.	Einheit Unité Unit	Messwerte Valeurs mesurées Measured values	Kontrolle Contrôle Check	Bemerkungen Remarques Remarks
1069	1	V	1,55	Batterie-Spannung Tension de la pile Battery voltage	Batterie herausnehmen und messen Enlever et mesurer la pile Remove battery for measuring
1069	2	µA	0,70–1,15	Stromaufnahme Consom. de courant Power consumption	Ohne Batterie, mit externer Speisung Sans pile, avec alimentation externe Without battery, with external power supply
1069	2	V	< 1,30	Funktionskontrolle bei Minimalspannung Contrôle de fonctionnement à tension minimale Check with lowest possible voltage	Ohne Batterie, mit externer Speisung Sans pile, avec alimentation externe Without battery, with external power supply
1069	3	KΩ	* 1,39–1,45 ** 2,70–2,90	Spulenwiderstand Résistance de la bobine Resistance of the coil	Ohne Batterie Sans pile Without battery
1069	4	KΩ	∞	Spulenisolation Isolation de la bobine Coil insulation	Ohne Batterie Sans pile Without battery
1069		Sek./Monat sec./mois sec./month	- 10/+ 20	Induktivsonde 60 Sek. Senseur inductif 60 sec. Inductive sensor 60 sec.	Mit Batterie Avec pile With battery

\* Code auf Werkplatte, 2. Buchstabe: ab **D**  
Code sur platine, 2<sup>ème</sup> chiffre: à partir de **D**  
Code on main plate, second letter: from **D**

Ab Juli 2015  
A partir de Juillet 2015  
From July 2015

\*\* Code auf Werkplatte, 2. Buchstabe ... **C**  
Code sur platine, 2<sup>ème</sup> chiffre ... **C**  
Code on main plate, second letter ... **C**

Bis Juni 2015  
Jusqu' en Juin 2015  
Until June 2015

## Einschalen / Werkzeuge

## Emboîtage / outils





## Casing / tools

Nr. H 106X.1A



Nr. H 106X.1T



	SWISS MADE ⊕ 6h	SWISS PARTS ⊕ 6h
1062	— —	— —
1063	 —	 —
1064	— 	— 
1069	— —	— —

### Zeigersetzen

Maximale Aufpresskraft:

- Stunden und Minutenzeiger: max. 40N
- Sekundenzeiger: max. 30N

Beim Zeigersetzen muss das Werk abgestützt werden.

### Poser les aiguilles

Force de chassage maximale:

- Aiguilles des heure et des minutes: max. 40N
- Aiguille des secondes: max. 30N

Lors de la pose d'aiguilles, le mouvement doit être soutenu.

### Hand setting

Maximal force:

- Hour and minute hands: max. 40N
- Second hand: max. 30N

The movement needs to be supported for hand setting.

### Stellwelle entfernen

Beim Entfernen der Stellwelle muss sich die Stellwelle in Position 1 (gedrückt) befinden, bevor auf den Winkelhebel gedrückt wird.

### Enlever la tige

En enlevant la tige, la tige doit se trouver en position 1 (poussée), avant de pousser sur la tirette.

### Stem removal

For removal of the stem, the stem must be pushed into position 1 (pressed in) prior to apply pressure to the setting lever.